

# Français langue seconde 12

## Report to Schools June 2017

The information in this report provides an overview of results from the **June 2017 Français langue seconde 12** Provincial Exam. The information is based on the **1,828** students who wrote the June Provincial Exam.

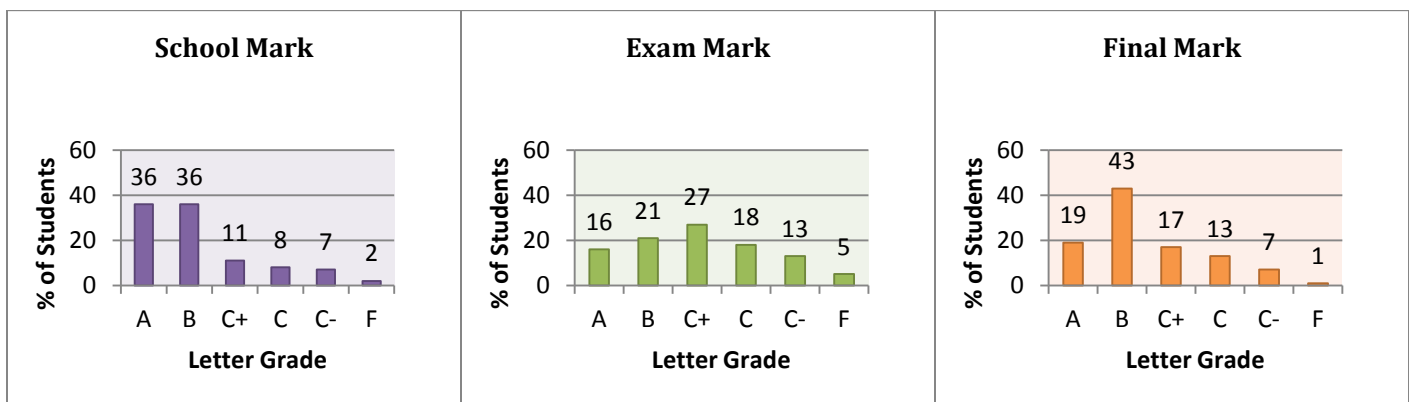
### Provincial Averages

School Mark – 79%

Exam Mark – 70%

Final Mark\* – 75%

\*Final marks are produced in each instance in which a student has both a valid school percentage and an exam percentage for any session in the selected period. 60% of the final mark is based on the school mark and 40% is based on the exam mark. School marks and final marks for those students who were re-writing are excluded.



Differences often exist between school and exam marks. School assessment measures curricular performance over time, whereas exams evaluate those curricular areas best measured in a final testing situation. Some students perform better on exams, others in the classroom. Thus, some differences between school and exam marks may be expected.

### Written Response Section

Curriculum Organizer	Maximum Possible Score	Mean Score	Mean Percentage
Texte d'information	4.0	2.56	64%
Texte littéraire en prose	4.0	1.87	47%
Composition	24.0	13.67	57%
Composition orale	48.0	43.01	90%

## Comments from the Markers

Below are topic areas and skills in which students seemed to be well prepared (**strengths**) and those in which students needed improvement (**weaknesses**) according to the examination markers.

Curriculum Organizer	Areas of Strength	Areas of Weakness
<b>Texte d'information</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le texte était accessible.</li> <li>• Tous les élèves ont répondu à la question.</li> <li>• Plusieurs élèves ont répondu de façon satisfaisante à la question, démontrant leur compréhension et leur intérêt pour le texte.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certains élèves n'ont fourni qu'une citation.</li> <li>• Certains élèves n'ont pas utilisé de guillemets pour citer.</li> <li>• Certains élèves n'ont pas repéré les citations recommandées.</li> <li>• Certains élèves ont fait un résumé du texte.</li> <li>• Certains élèves ont répondu en fonction de leurs connaissances personnelles sur le sujet.</li> </ul>
<b>Texte littéraire en prose</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La majorité des élèves a répondu à la question.</li> <li>• La majorité des élèves a respecté le nombre de mots exigé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Un nombre important d'élèves n'a pas compris l'élément littéraire et plusieurs ont répondu à la question sans en tenir compte.</li> <li>• Plusieurs n'ont pas compris le texte et/ou la question.</li> <li>• Un grand nombre d'élèves ont eu de la difficulté à incorporer des citations et/ou des exemples tirés du texte pour justifier leur réponse.</li> <li>• Plusieurs élèves ont ajouté des détails inutiles.</li> <li>• Plusieurs élèves n'ont justifié qu'un aspect de l'élément littéraire.</li> <li>• Certains ont justifié leur réponse avec des exemples d'expériences personnelles.</li> <li>• Certains ont rédigé un résumé du texte plutôt que de répondre à la question.</li> </ul>
<b>Composition</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La majorité des élèves a bien répondu à la question et a semblé l'apprécier.</li> <li>• La majorité des élèves a respecté la structure du texte d'opinion; introduction, développement et conclusion.</li> <li>• La majorité des élèves a utilisé des marqueurs de relation.</li> <li>• Plusieurs élèves possèdent un vocabulaire adéquat.</li> <li>• La plupart des élèves ont présenté de bons arguments, allant souvent au-delà des généralités. Il y a eu très peu de banalités. Les idées énoncées étaient très souvent intéressantes et pertinentes.</li> <li>• La majorité des élèves a respecté les règles de ponctuation.</li> <li>• La majorité des élèves a respecté le nombre de mots exigé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La plupart des élèves ne relit pas le travail afin de présenter un texte révisé.</li> <li>• La concordance du temps des verbes demeure le problème le plus important pour la majorité des élèves.</li> <li>• Plusieurs d'entre eux ont utilisé une syntaxe anglaise, gênant parfois sérieusement la compréhension.</li> <li>• En majorité, les expressions avec le verbe avoir ont été mal utilisées, même si « avoir hâte » faisait partie de la question.</li> <li>• Plusieurs élèves n'accordent pas le verbe avec le sujet.</li> <li>• Beaucoup d'élèves ont inséré des mots anglais ou ont utilisé des anglicismes ou ont traduit mot à mot.</li> <li>• Plusieurs ont souvent eu du mal à orthographier du vocabulaire de base.</li> <li>• La plupart des élèves arrivent à rédiger des phrases de base qui sont claires. Par contre, les plus complexes sont rarement réussies.</li> </ul>

The markers felt that the overall difficulty level of the exam was appropriate. The examination adequately represented the Examination Specifications in terms of topic weightings and cognitive levels.